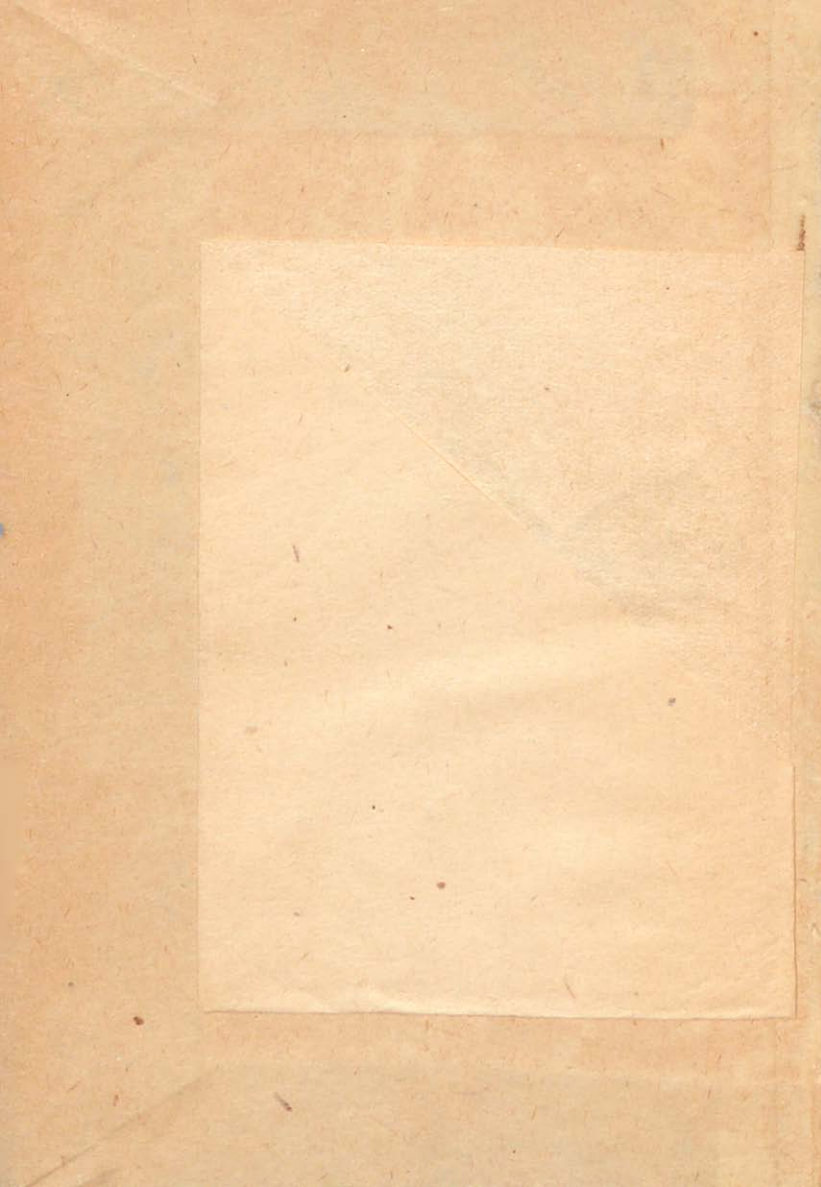
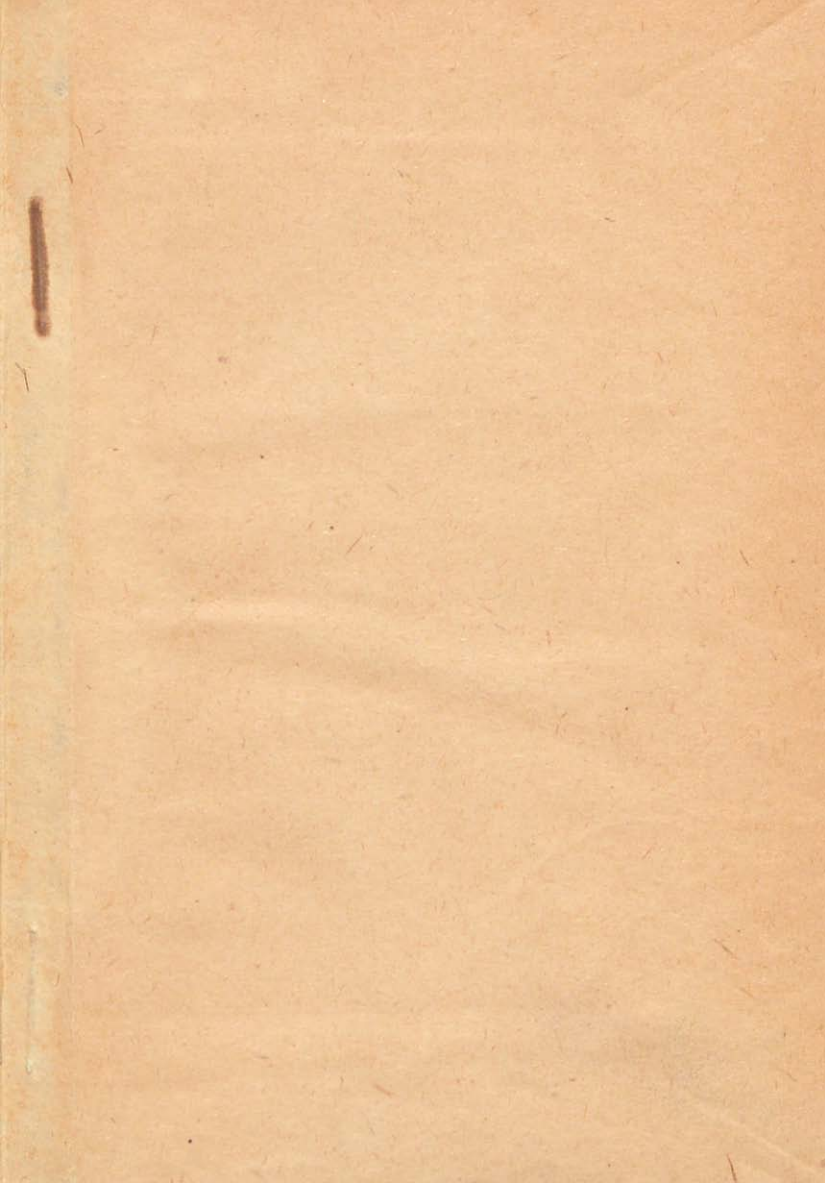
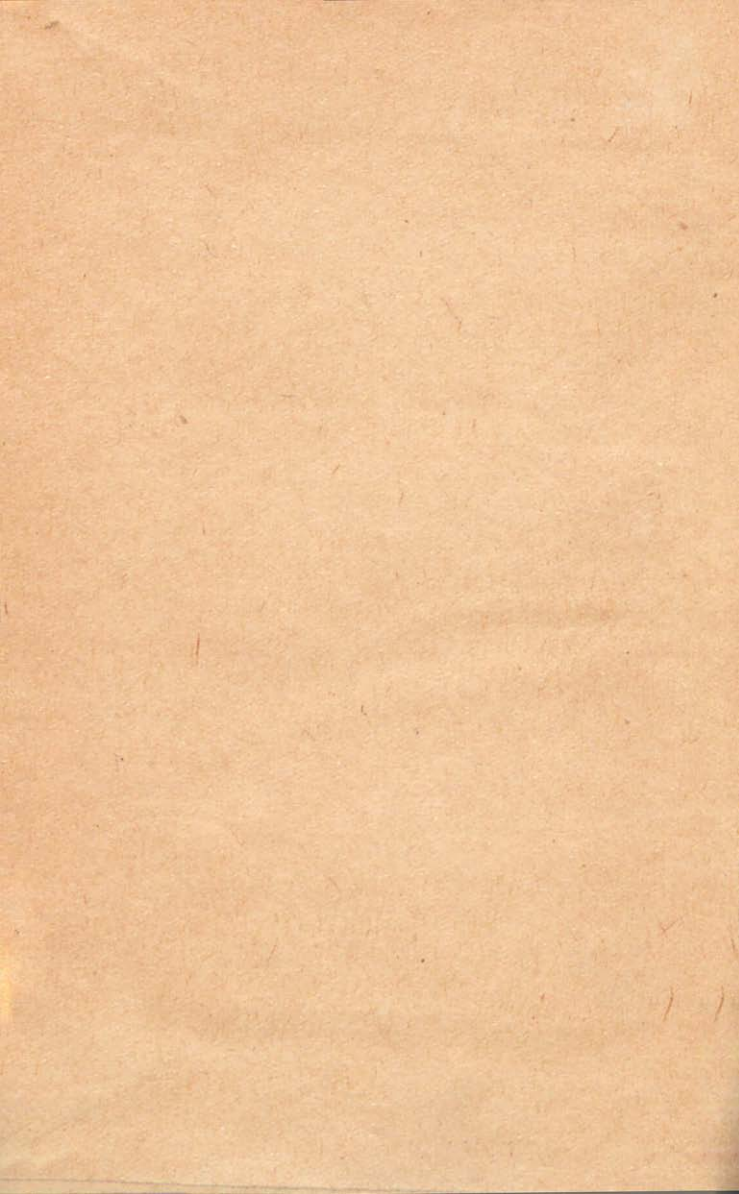


3360





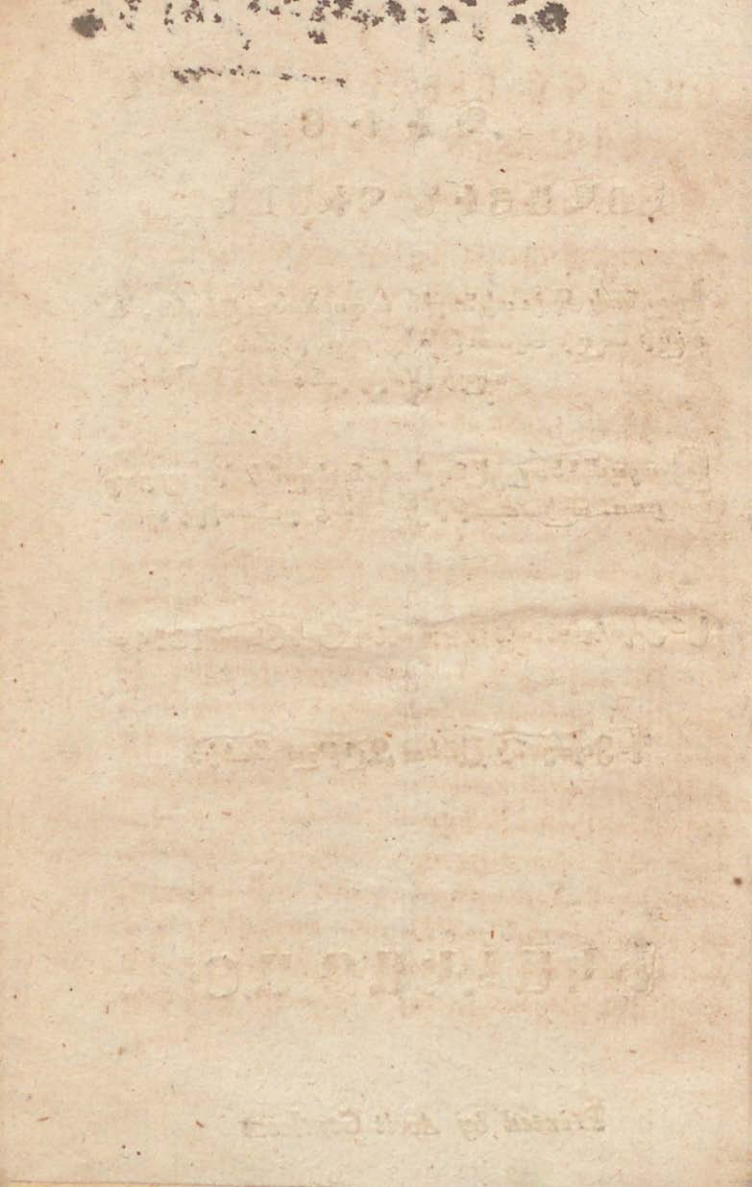




2164

442

Handwritten red scribbles and faint markings.



Մի Գրքի Կրթական Կոմիտեի

Գ Ի Ի Տ

ԿՈՎԱՅԻՆ ՊԻՍԱԿԻՆ



Եղանակ Գիւտինորին և գործածութեանն, և  
ազգի ազգի օգտութիւնք որք ՚ի նմանէ ընծային  
ազգի Մարդկանս :

Թարգմանեալ յԱնգլիական լեզուէ ՚ի Տայբար  
բառ աշխատութիւն յունկանէ բանասիրէ :

3360

Ե՛ Տպագրութեամբ ՚ի Լոյս անեալ Յուն Տեառն 1814 :

՚ի Տպարանի Աճեա Ձընթլուսեանի :



Ի ԿԱԼԿԱԹԱՅ

# ՅԱՂԱԳՄ ՏԻԵԶԵՐԱՀՌԶԱԿ ԿՈՎԱՅԻՆ ՊԻՍԱԿԻՆՆ

Հատուած առաջին :

Սիւղէն իոյնի Պետաիէն. եղանակն որով Գրեալ էլ աշ  
և ՆճաՆԵԾ ԲարեՏառնո՛ւտնե՛ր որք 'ի Գործածութե՛ն այնորիչ  
Ծագեցուի :

**Յ**աշխարհին անգլիացւոց 'ի մեծն Բրիտա-  
նիայ զկնի անձրեացին եղանակաց անցա-  
նելոյ, հասանէ փոքրիկ խաղաւարտից  
զստեամբք կովուց ելանել. յորս ամիտիեալ գտա-  
նի հիւթ ինչ անապակ և մաքուր յոյժ որ 'ի մարմնն  
մարդկային պատուարտեալ, ան շուշտ իմն և ան-  
վրեպ պահպանութի է ընդդէմ բնական Պիսա-  
կին այսինքն ծաղկին :

Ոչ սակաւք 'ի բնակչաց ասացեալ աշխարհին  
նկատեցին՝ զի հովիւնք կովարածք և կովարարմանք,  
որոց 'ի զկաթն կթել սովորութի է զստինս նց  
ընձեռնել, զերձ և ապահով էին 'ի բնական պիսա-  
կէն, թէպէտ և էին 'ի վտանգի ժամտաժուտ ներ-  
դործութե այնր, բայց աղաղն սխրալի և անհամե-  
մատ դիպուածոյս այսորիկ էր անձանօթ և անյայտ  
զկարևոր հետաքննութիս՝ առ ստուգելոյ զի-  
րոււնայի պատճառն՝ է՛ր ում կովարածքս այսորիկ  
միայն՝ էին 'ի ժամտախտութե պիսակին պահպա-  
նեալ



նէլ և զէրժ, մինչև ցժամանակս մեր ոչ տուներ լույս  
 Ի վախճանի բժիշկ ոմն ներհուն և ճարտար  
 Ժաննէր անուն՝ նոյն ինքն իսկ բնակիչ աշխարհին  
 այնորիկ. ըղձակաթ հասու լինելոյ հաւաստի պատ  
 ճառին թէ վն էր Ի մէջ ամ բնակչաց անդէ-  
 սորք և էթ էին անձինք ապահովք Ի ժամտախառ  
 թէ անտի պիտակին՝ Ի փոյթ պնտութե վաստակէր  
 անդադար: Սմին իբի ժամանակս ձիգս ամ եռան-  
 դիւ Ի գործ եր զամ զմանրամասն և զտաժանա-  
 լոր հետախուզութիս, մինչև Ի վր հասանիլ նր  
 Ի վախճանի՝ թէ յապահովութի կովարածից այն  
 ցիկ Ի ժամտախառութե պիտակին ոչ յայլ ինչ պատ-  
 ճառէ՝ բայց էթէ Ի սովորութենէ ընձեռներոյ  
 նց զստինս կովուց Ի կթելն զնս ծագէր. եբր զի  
 բազումք Ի խաղաւարտից վերագոյնդ առայելոյ՝  
 որք. շուրջ զստեամբք, Ի շիին պայթուցեալք՝  
 ծորեն զհեւթն յինքեանս ամփոփեալ ընդ մատուռս  
 անդէորդայ. որ ընդ մտեալ ինքնին ընդ ծակտիտ  
 մորթոյն կամ ընդ խոցինչ պատահական Ի մարմին  
 նց, գոյացուցանէր Ի տեղւոջ ընդ որ մտանէրն,  
 խաղաւարտ ինչ կամ պալար փոքրիկ յար և նման  
 խաղաւարտից ստեանց կովուց և ոչ անմանս պա-  
 լարաց պիտակին, այսինքն բնական ծաղկին. և սովին  
 իսկ պատահական աղագաւ խաղաւ էին պահպա-  
 նեալք Ի բնական պիտակին արկածից:

Բազասմուտ և ճարտար բժիշկն Ժաննէր  
 զհնի խելամուտ լինելոյ Ի ձեռն յուլակի փորձա-

և ութեց՝ ինեւ այսմ պատճառն աշուշտ և իրա-  
 շացի, որով կովարածք աշխարհին իւրոյ էին ընդ  
 դէմ զարհուրելի հարուճածոյն Պիսակին պահպա-  
 նեալ, և գերատպարեալ, առ ՚ի յաջողեւ զգիւտն  
 իւր մեծ և օգտակար յոյժ հրատարակել, ժամա-  
 նակս յոլով զփորձս իւր յաճախեաց, զոր առնէր՝  
 զհիւթն զայն պալարաց ստեանց կովուց ՚ի մարմնի  
 մանկանց փորձեաց և անձանց զարգացելոյ ՚ի ձեռն  
 աղօտ ինչ կեղանարտակի ՚ի մտուտ մասին իւրաքան  
 չիւր բազկի գործեալ պատուաւստելով:

Առնելով սորա զայս փորձ յաջողադէս  
 զանս հնգետասան կամ տասն և ութն, յորում  
 ժամանակի ՚ի հազարաւոր անձինս ամ հասակի ա-  
 րար զայս կովային պատուտ, ՚ի վրէ հաս անշուշտ  
 ճշմարտութե երկուց մեծամեծ և կարեւոր իրաց:  
 Առաջինն՝ զի ախտն կովայիսակ անուանեալ բնու-  
 թք էր յոյժ մեղմ և դաշն, մինչև հազիւ անուստ  
 ախտ նմա պատշաճիլ. և ոչ երբեք զմահ պատ-  
 ճառէր, կամ զճախողակ ինչ դիպուճածս: Երկ-  
 րորդն՝ զի աներկեան իմն պահպանութի էր ընդ-  
 դէմ զարհուրազին ախտի բնական պիտակին՝ քի-  
 ժաղկին. և զի անձինք կովայինն պատուտեալք  
 պիտակաւ՝ էին միշտ և յաւեալ ՚ի բնականն պիտակե-  
 զերծք և ապահովք. թեև ՚ի վտանգի ժամտախ-  
 տութե այնորիկ, և կենցաղակիցք և յարկակիցք  
 զգրթնդակն զայն ախտ մահաբեր ախտացելոյ:

Ստուգեալ բժշկայեանին ժամնէրայ գեր-  
 կու

կու կարևոր իրօ զայստիկ. և քաջ խելամուտ ես  
 զեալ թէ եր զանշուշտ և զաներկեան իմն պահ  
 արանութի ընդ դեմ արկածից բնական Պիտակին  
 ստայեալ, ծանոյց աշխարհի զէլ իւրոյ փորձա  
 ռութեանց. և զանգին իւր գիւտ հանդիսացոյց  
 հրատարակեալ:

Յայնժամ ամ ներհմտականք և քաջ գիտնա  
 կանք մեծին Բրիտանիոյ ուր այլ աշխարացն իսկ  
 երուպիոյ սքանչայեալ է գերիմատին Ժաննեւոյ  
 ընդ գիւտ, ի վր այս կարևոր նիւթոյս հետաքննու  
 թիս կարգեցին, յառաջ քան զընդունելն զկիրա  
 ռութի սորին. և յուրաստ եղեն ամ ուրեք գիտնա  
 կանք և ներհունք ի հաւատս զնձայելոյ ճշմարտու  
 թե գիւտին Ժաննեւոյ. մինչ չև հաւատտեալ եր  
 նց կրկնապատկեալ փորձիւ՝ թէ ճարտար և գե  
 ըրզգօն այլոս այս ոչ պատրեօ զաշխարհ, և թէ  
 գիւտն նր անգին՝ եր ի վր յոյժ անհակառակելի  
 ճշմարտութե հաստատեալ:

Փորձառութիքս այսոքիկ կովային պիտակին  
 յաճախակի կրկնեալ գորով ի գիտնականաց և  
 հմտագունից ամ կողմանց Աշխարհի, խիւտք  
 և կաղակարծութիք ցրեցան տեղի ետուն և ի դերե  
 ելին յամ մտաց, և որոյ միանգամ եր զառաջինն  
 ընդ դեմ դարձեալ յարգի և արժանաւորութե  
 ժաննեւոյն գիւտին, եղեն այնմ պաշտպանք ի վախ  
 ճանի՝ զկովայինն պիտակի կիրառութի ամենեւին  
 և ամ կարեօք իւրեանց ջատագովելու:



Ճամուցեալ արքային Անգլիոյ զմեճ բարե  
 քարուծին առ 'ի միոյն 'ի Տպատակաց իւրոց անտի  
 ոչ միայն ժողովրդեան իւրոյ, այլ և ամ ազգի ժարդ  
 կան արարեալ 'ի ձեռն գիւտի կովային պիտակին,  
 զբազում ձիրս պայծառ պարզեաց շնորհեց Ճամ  
 ներայ, և արքայականն իւր շնորհաց նշանօք և  
 զնա մեծարեաց ։

Բազում այլ Թագակալք և իշխանք 'ի ներս  
 ծիւանդ կովայինս պատոււաատուէ 'ի տէրուծիս  
 իւրեանց, զվորձ առին այն՝ յանձինս ընտանեաց  
 իւրեանց, զտրիտուրն շնորհակալուէ ընդ անգին  
 գիւտի իւրոյ փոխանակեցին գերզգօն և ճարտար  
 բժշկապետին Ճամներայ, և իբր ցոյց իմն շնորհի  
 և երախտագիտութե իւրեանց զբազում և զազն  
 շագին ընծայս նմա առ արեցին ։

Այն ինչ ընդհանրապէս և հաւատուեալ  
 Ճամուցաւ թէ բժշկապետն Ճամնէր չէր խաբել  
 պաշխարհ, և թէ գիւտն նր անշուշտ և աներկեան  
 իմն պահպանուի եր ընդգէմ սոսկալի և դժնգակ  
 հարուածոյն բնական պիտակին, փոյթ յանձին կա  
 ըն յամ կողմանց աշխարհի ամ ջանիւք և հնարիւք  
 'ի ձեռն բերել զհիւթն զայն կովային Պիտակին  
 յանգլիոյ, որ յայնժամ գտեալն էր միայն 'ի ստինս  
 կովուց աշխարհին այնր, որ իսկ և իսկ առ արեցաւ  
 անտի յարտաքին սահմանս առ ամ խնդրօղս, և 'ի  
 կարճոյ տարածեալ ամ ուրեք ։

'ի բազում երկիրս ժողովուրդք ամ ազգի  
 աստի



աստիճանի և վիճակի զանհետրին իմն հաճութի  
 և ուրախութիցուցին վասն անվիշապէս մերձե  
 ցուցանելոյ մանկանց իւրեանց զապահովայուցիչ  
 զդէղն զայն, և ՚ի գլուխ ամաց սակաւուց պիտակն  
 կովային տարածեցաւ յանհամար երկիրս յամ շէնս  
 և յաւանոս, և ազգոճութի նորին ՚ի փորձ եդեալ  
 պատճառութի այնր յանթիւ անձինս իմ հասն կի  
 անայլայլաբար և յամ գաւառս գտաւ անվրէպ  
 իմն և դաշն դեղ միշտ և յարժամ զկազմու  
 ճած մարդկային ՚ի ժամտախտութի անտի բնական  
 պիտակին պահպանելով:

Գլխաւոր բարութիք ՚ի պատճառութի  
 կովային պիտակին ծագեալք, և առաւելութիք  
 որովք գերազանցէ քան զբնական պիտակն բարիոք  
 իմացի ՚ի հետագայ դիտոցդ:

Նախ կարի քաջ ծանուցեալ է թէ ՚ի  
 թճարկութե կոտորածից ՚ի բնական պիտակէն  
 պատճառեալ զ հինգերորդ մասն ազգի մարդ  
 կան ՚ի զարհուրելի ակտէ աստի գտանեմք ծախել  
 և ճարակեալ այնպէս զի ՚ի հինգ հազար ակտա  
 ցելոց հազարք սովիմք մեռանին, և ՚ի յիսուն հա  
 զարայ տասն հազար քերքեալ բառնին ՚ի կեն  
 ցարդոս. այսպէս և այլք: Իսկ պատճառութի  
 կովայնոյն իմ սոսկալի շարդոցացս այսոցիկ խուժ  
 առաջի արկեալ լինի. զի ՚ի հարիւր հազար պա  
 տճաստեղոց կովայնով և ոչ մինն մեռանի:

Երկրորդ յայտնի է և անշուշտ թէ յետ

պատշաճապէս պատուհաստելոյ ուրուք, և պատ-  
ճատելոյ հովայնոյն ինմա զխառն մեղմ, և նա միշտ  
սայասով ի վտանգէ լլկանայ բնականին:

Երրորդ՝ պատուհաստքն հովային պիտակին  
յաջողել մարթի երկուց սեռից անձանց ևս՝ յամ  
Տասակի, յամ Ժամանակի, և յամ պարագայս Ժա-  
մանակի. յութերորդ օրէ ծննդեան՝ կամ յառա-  
ջագոյն իսկ մինչ և ցժերութի, և վճարի միշտ նոյն  
Երջանիկ եղիք:

Չորրորդ՝ պատուատուծին հովային Պի-  
տակին ոչ նախապատրաստութի ոչ յատուկ իմն  
պահեցողութի, և ոչ զգուշութի ինչ պահանջէ.  
յորժամ վարակեալ է պատուատեալ մեղմ և  
դաշնախախտ այնր, յաճախել մարթի զաշխատու-  
թիւնս իւրօ՛ւածուանայեալք մարթին անվանագ ի  
միւսեանս մերձենալ, մանկունք ի զբօսանս տղայա-  
կան խաղալեաց կարեն պարապիլ. ևն:

Հինգերորդ՝ հովայինն պատակինութիւն  
զգալարս կամ զխաղալարս ծնանի մի միայն ի տե-  
զւոջն յոր պատուատեցան, և ոչ այլ ուրեք և  
սովորաբար այս պատուատտ յերկուս կամ յերիս  
տեղիս բազկին ներածի, և միայն երկու կամ երեք  
պղպջակք ի տեղիս յայնոսիկ վերերևին, որով  
տարբերի յոյժ ի բնական Պիտակին պատուա-  
տութենէ:

Վեցերորդ՝ եթէ գեղ լիցի ի կեանս ախ-  
տայելոյն խնայել բնական Պիտակին, Թողու-  
միշտ

միշտ զիւրն կնի զանՏամար և զդժընդակ արածս ,  
 ապա՛ զկորուստ աչացն տեսութե , զխեղութի , ըզ  
 տգեղութի և այլն . բայց ևս առանել զկորուստ  
 բնական գեղոյ մաքմնոյն՝ անթիւ խորշիւք սպեօք  
 և այլն , զդէմն այլափոխելով . այս անարկածից և  
 դժընդակ Տետեանայ ընդ առաջ ելանէ պիտակն  
 կովային և իբր յանբոյթ ակաստանի աստուկէ :

Եօթներորդ . ՚ի բնական Պիտակին՝ Թէ և  
 մեղմատեսակ իյէ , Տրատայ իմն ջերմաբ զա  
 շուրս ոչ սակաւս տազնադի ախտացեալն , մինչ և  
 յաճախակի ցնորիւ մտացն և դանդաղել , և յայլ  
 բազում զարՏուրագին Տանգամանս անկանիլ իսկ  
 ՚ի պատուաստքն կովային ՚ի սոյնգունակ աղէտալի  
 Տանգամանայ չտեսանի և ոչ մի :

Ութերորդ . ոչ երբէք ՚ի կովային պատկի  
 նութի չար Տետեանք յառաջ գան ՚ի կաղմուած  
 ախտացելոյն , ոպ միշտ ՚ի բնական պիտակին պա  
 տուաստութիւն Տասանէ . այլ ընդ Տակառակն  
 գիտակ եմք Թէ ծնանին միշտ անտի բարութիք , և  
 բազում են օրինակք ախտաւորաց , որոց ժամանակս  
 ձիգս զանալան տկարութք մարմնոյ զգածեալ  
 լինելով , են զկատարեալ առողջութիւն ստա  
 ցեալ , զկնի յանձին ընկալնլոյ զկովային պիտակին  
 զպատուաստ :

Իններորդ . ՚ի բնական պիտակին մարմաւոր  
 ինամոյ և զգուշութեց պէտք են ախտացելոյն ,  
 այսինքն փոյթ զգուշաւոր պահելոյ նց ՚ի մլասա  
 կա



ակարացն կերակրոց, քաջահոգութի՛ն ծառայու  
 թի և ՚ի հանդերձս նց, վն մանկանց անընդհատ  
 ծառայութի և խնամ զգուշաւոր պահանջի յըն-  
 թացս ախտին: արգելեալ են ախտացեալք ՚ի տան,  
 և անբաւականք ՚ի գործառնութիս իւրեանց պարա-  
 պել: Իսկ ՚ի պատուաստն կովային ոչ մանաւոր  
 հոգատարութիւն՝ ոչ խնամ՝ և ոչ զգուշութիւն  
 խնդրի, և որք միանգամ ենն պատուաստեալք ՚ի  
 նմին իսկ ախտի մարթին ոպ յառաջն զսովորա-  
 կանն իւրեանց զելանակ քաղաքաւարութի աներկ  
 և ան շարունակել:

Նկարեւոր հիշ:

**Յաճախ դէպ լինի զի յառաջին կամ յերկ**  
 ըորդումն նուագի վրիպի պատուաստն կովային,  
 կամ հիւանդութիւն կովայինակ ասացել՝ ոչ պատ-  
 ճառ-ի յառաջին կամ յերկըրոր պատկինութի:  
 և կամ անհարազատ իմն և պիտակ տկարութիւներ,  
 գործեալ անտի, ոչ զանձն առ ՚ի բնական պիտակին  
 վտանգաց պահպանէ: Յիւրաքանչիւր պատահման,  
 և ընդհանրապէս յամ պատահմունս կեղակարծե  
 թի՝ հարկէ պատուաստութիւն կրկնել ստեպ.  
 մինչև ՚ի ձեռն նշանաց և հանգամանաց ՚ի ստորև  
 նշանակելոց մի ըստ մեոջէ ապահով իցէ պատ-  
 կինորն, թէ ախտն հարազատ բնաւորեցաւ, և  
 անձն ախտացելոյն իւր յաւիտեան եղև ՚ի բնական  
 պիտակին արկածից անքոյթ և ապահովեալ:



# ՀԱՏՈՒԱԾ ԵՐԿՐՐՈՐԴ՝

Եւ նախ իմ մտն շնորհային Պատուոտոտ ՚ի գործարեւելոյ :



ուաճել նիւթական պարագայն՝ որում  
 ունի պատկիմսողն կամ բժիշկն ՚ի վր  
 այսր կարգեալ զգուշանալ և ընտ  
 ըուին հարազատ և ներգործակ նիւթոյն քի հիւթոյ  
 կովային պիսակին : Հասարկօրէն եօթներորդ օրն  
 յետ պատուաւորութեան և մերթ ևս վեցերորդն ,  
 և ութերորդն են , յորս հիւթն կովային պիսակին  
 է ՚ի յիւրն ամենամեծ ազգուճուէ : Ուստի յորժամ  
 հասանէ քեզ զկովայինն առնել զպատկիմսոմն ,  
 կա՛լ զպատուաւորեալ ոք որ ՚ի յեօթներորդում  
 աճուր հիւանդուէ իցէ , և զգուշաբար և մեծա՛ւ  
 խնամով հետաքննեա՛ն զպալարս կովային պիսակին  
 որ ՚ի բազուկն նր , գլխաւորն շանք՝ ՚ի ձեռն որոյ  
 ծանիցես պալարայ այնոցիկ հարազատ կովային  
 պիսակ լինել , են հետագայք :

Պալարք կամ խաղաւարտք ՚ի ժամանակի հիւ  
 անդութեան երեւոցին ՚ի մէջն իբրև զմարգարիտ ,  
 ՚ի նմին տեղուջ՝ որ առ ՚ի ներածել զհիւթն ՚ի  
 մարմին անդ՝ ցտեցա՛ւ լրթագոյն փոքրիկ քոս ինչ  
 տեսի . շուրջ զպալարն թառամեալ կարմրագոյն  
 ծիր ինչ երեւոցի , յորժամ գոյն մարմնոյ ախտուցե  
 լոյն չէ թխատիպ և սև աթորմի . եզերք պալարին  
 խու՛ն մեկացեալ եղիցին , և մէջն այնք սակա  
 լիկ

անի մի տարաբանեալ տեղին ուր է Տիւթն որ  
 ջայեալ, պայծառ ինն սպիտակագոյն երեկոցի  
 անշրպետեալ գողցես ի ձեռն փոքրիկ մզնեայ ի  
 շորչս փոքունս. եթէ շփեցի մատն ընդ խողա  
 ճարան, կարծրատարր զբասցէ զշօշափումն յա  
 մենուտ, և յորժամ տեղին ուր կայ բնաճորել  
 շարաճն, և յտեալ նշթրակաւ, զմի՛ զերկուս  
 կամ զերիս ըսպէս, ծորեացէ անիշէ ինչ յոյժ  
 անառցակ:

Սկատեալ ան պարագայիցս այսոցիկ, բա  
 ճահան պատճառս ունիցիս դատելոյ թէ Տիւթն  
 կամ անիշին ի սոյնպիսի պաշարէ բղխեալ է իրա  
 ճայի անիշին կովային պիտակին, և ի գործ դնել  
 մարթի անշուշտ վն կովային պատճառաւ թէ:

Յետ հայթ հայթելոյ զսոյնգումնակ Տիւթ  
 յախտացելոյ անտի վեյ՛ եօթն կամ 8 անուրբ  
 յաւոջ պատճառեալ ժողովեցես ի միասն  
 զամենեոսան որք միանգամ են պատճառելոյ, և  
 բայեալ սայրիւ նշթրակի զղալարն պատճառե  
 լոյն առ քեզ եղելոյ. սպասեցես Տիւթոյն անտի  
 ծորելոյ, և յորժամ բղխեացէ՛ առցես անտի ըզ  
 կաթիլ մի ծագիւ նշթրակիւ, և տարրացուցես  
 այսինքն պատճառեացես զայն ի վերին մասն բազ  
 կին ընդ մեջ արմնկան և ուսոյն անձին որ ունի  
 պատճառել, զտելով զայն սայրիւ նշարակին  
 ստացեալ անշկաւ կամ Տիւթոնն տողորեալ. և  
 զայս կեղանարտակ մեծաւ խնամով և կարի նուրբ

գործեսցես, այնպէս զի երևիլ կարացիք արիւնն  
առանց կայլակ ինչ սրտաճառելոյ:

Այրիկեանս ինչ յառեալ այսինքն անշարժ  
թողցես՝ ի կեղանարտակին զնշարակող՝ զի մար-  
թասցի Տիւթն տարրանալ ինքնին այսինքն միա-  
նորիւ ընդ արեանն. ապայ հանեալ անտի՝ ի բաց  
զնշթրակող մարքեսցես զայն. և վերստին առեալ  
նովան զայլ իմն շիթ՝ ի Տիւթոյ անտի պաշարի ախ-  
տայելոյն առ քեզ եղելոյ. զայլ իմն կեղանար-  
տակ գործեսցես իբր երկու մատնաչափ հեռի  
առաջնայն, և ներածցես զայն՝ ի բազուկն արդէն  
ասացեալ ընդին:

Յառանելի ազգահոգիութի յաջորակ ելիցն  
պատուաստութե՝ պատշաճաւոր եղիցի զերկուս  
կեղանարտակս գործել յիւրաքանչիւր բազուկս  
մեծաց. և պատուաստել ինն զաւելիս զայն. իսկ  
յանձինս մանկանց մի միայն կեղանարտակ յիւրս  
քան չիւր բազկի շատացի:

Հատարակօրէն չի պարտ առնուլ ի բազկե  
պատուաստելոյն զաւելիս կովային յառաջ քան  
զվեցեբորդ օրն՝ կամ զինի աւուրն ութերորդի յեւս  
պատուաստութե՝ բայց միայն ի պահանջել հար-  
կին. այսու անիւն ի ծանր հարկին ստիպել, և յոր-  
ժամ չիք հնար այլապէս զՏիւթն՝ ի ձեռս բերել  
մարթէ առնուլ զայն՝ ի խաղանարտէ՝ ի հինգօրեայ  
պատուաստելոյն մինչ և յատանօրեայն պատուաս-  
տեալ. եթէ պայծառ և ջինջ է բրդսումն տա-  
կանին



կանին. բայց յորժամ առեալ լինի ՚ի հինգերորդ  
գում յիններորդում և ՚ի տասներորդումն աւուր  
բազում վրիպակք գիպեսցին, և պիտակ և անհա  
բազաա հանգամանք յառաջ գայցեն անտի:

Յութերորդէ ցտասներորդ օրն բոլորակա  
ձև և զունարթ ինն կարմրութի շուրջ զպարտաւն  
վերելելի. և զկնի այսմ բոլորակաձև կարմրու  
թեա գոյանալոյ չէ պարտ յաճարեք առնու ՚ի կիր  
զհիւթն ՚ի գործ պատուատուութեան:

Յիններորդէ մինչև ցօրն մետատաննիւթն ՚ի  
պարտին պարտնակեալ գադարէ լինել վճիտ և  
պարզ. լինի յայնժամ շարան. և շարանն ոչ պար  
տի երբէք ՚ի գործ պատկենուէ կովայնոյն վարել:



### ՀԱՏՈՒԱԾ ԵՐԿՐՐՈՐԴ:

Նշան և հանգամանք ՚ի ձեանորոյ է ծանոսեալ և որչաւ  
իայնան պիտան կովային ՚ի ժամագամեայք արէած է հանան  
պիտանին էնաթէ Տարջանն յարժամ պահպանել ՚ի պիտան  
և ոնտոյ կովային պիտանէ:



էա պատուատուութեանն վճարելոյ ըզ  
գործ՝ բազում են պարագայք և հանգա  
մանք զգուշութեան և փութոյ արժա  
նիք առ ՚ի գիտելան շուշտ զքնաւ որինն ակաին.  
և զկատարելն կարգաւ զքնթացս իւր. զլիսաւորք  
որոյ են որք յաջորդեն:



Հասարակօրէն յառաջին յերկրորդ կամ յեր-  
րորդ անուրն յետ պատուաստութե ոչ ինչ փո-  
փոխութի կամ այլայլութի տեսանի յիւրաքան չիւր-  
անձին պատուաստելոյ. կամ ՚ի մասին բազկին յո-  
րում է նիւթն պատկինութեան ներածեալ:

Յերրորդում կամ ՚ի չորրորդում անուր սա-  
կանիկ ինչ կարմրութիւն կամ այտուց վերերևի  
ի տեղւոջն յորում է գործն պատուաստութեան  
աջողեալ:

Ի Տինգերորդում կամ ՚ի վեցերորդում ան-  
ուր աղօտ քոս ինչ տեսանի ՚ի տեղւոջն յոր եղև  
նշտրակն մխեալ, շուրջ զքոսինն գոյացեալ  
նկատի միզն ինչ կովային նիւթոյն ամփոփիչ. որ  
մարթի ևս ՚ի սոյն իսկ սկրզբան ընթացից ախտին  
լինել Տայթ Տայթեալ փոքու քանակուք. կարմրու-  
թին սր շուրջ զպաշարուն խուն մի տարածանի:

Յեօթներորդում կամ յութերորդում ան-  
ուր աճէ մեծութի պալարին և գոյն կարմրութեանն  
շուրջ զխաղաւարտին՝ որ գունատէ ըն եր յառաջա-  
գոյն, լինի յայնժամ յոյժ զուճարթ. յայն պայ-  
մանի ախտին՝ եթէ շփեացի մատամբ պալարն, կար-  
ծրը գայի մակերևոյթն, եղերք խաղաւարտին են  
աղօտ ինչ վերայեալ և մէջն միշտ տախարակ. ե-  
թէ մեղնն՝ որ զանիչին ամփոփէ, բացեալ լինի  
նշտրակաւ, զպարզ լին և յոյժ թախանցիկ Տիւթ  
արտաւորէ պալարն: Յայն կարգի ընթացից ախ-  
տին պատկինութե խուլք անթին մեծանան, և

դրանք բազումք զյաւն ինչ (սխառ յանթատակն, և  
եւս յայսմ ժամանակի ախտին աւանելապէս (թէ  
եւոջ միշտ) զի տենդ ինչ մեղմ կրեալ լինի յոչ  
բաւկաւ պատուաստելոց :

Յո թերորդում կամ յիններորդում աւուր  
պուարթ իմն կարմրութի գոյանայ և վերերևի ( յոր  
ժամ գոյն մորթոյ կրողին չէ թխատիպ ) շուրջ  
զխաղաւարտիւ :

Ի տասներորդում կամ ՚ի մեատասներորդում  
աւուր է ժամանեալ պալարն ՚ի լիալին իւր մե-  
ծութի, և կարմրութի՛ն որ էր զխաղաւարտիւն  
երևեալ, գունատի և թաւալի :

Յերեքտասներորդում, կամ ՚ի չորեքտա-  
սներորդում աւուր կարմրութի՛ն այն անհետ լինի  
գլխովին :

Ի հնգեատասներորդում կամ ՚ի վեշտա-  
սան երորդում աւուր հիւթն այն շարաւոր՝ որ  
ի պալարին մնայ, չորանայ, և լիցի քոս ինչ սև  
որակ, այս քոս կամ պատեան մեծանայ ՚ի յեթն  
և տասներորդում կամ յութ և տասներորդում ա-  
ւուր, յետ որոյ գերծանի և անկանի ՚ի քայ :

Պատուաստելքոջ սակաւք զփորձ աւնուն  
մեղմագոյն իմն ջերման մի կամ երկուս աւուրս  
յրնթայս ախտին, մինչ այլք զերծ և ազատ են յայն  
մանէ : Այս տենդ կամ ջերմն է մի ՚ի նշանակելիչ  
հանգամանայ ախտին, թէպէտ և ոչ իցէ ամե-  
նելին հարկաւոր, և միայն թէ այլ հանգամանք  
ույ

ո՞ր մեծանալն խոյլից՝ և ցաւն անթատակին, գոյա  
 քալն զուճարթակարմիր շրջանակին և վերերեւելն  
 ՚ի պատկանաւոր և յատուկ իմն ժամանակի, և ու  
 նիլն ա՛ստին զվերոգրեալ զընթացսն կանօնաւոր,  
 այսոքիք ամենեքէն կարգաւ լինիցին, զի աներկեւն  
 եղիցուք յայնժամ թէ բնաւորեալ է ախտն, և  
 կրօնն աղաճովացեալ մինչև իսպառ իբր յանքոյթ  
 ակաստանի ՚ի բնական պիտակին արկածից:

Ի սակաւ պատուաստեալս դէպ լինի զա  
 շարս երկուս զարարոս գոյն իմն ջերմութի գլխա  
 ցաւութի և ծարաւով Տանդերձ կրել, և ՚ի յոյժ  
 սակաւուց փոխումն՝ երեւի մեծանալն խոյլից  
 անթին՝ և խիտ ինչ ցաւ անթատակին յայնոսիկ  
 երկու աւուրսն՝ դէպ լինի կրել:

Ո՞մանց ՚ի մանկանց զթանչ ախտանալ Տասա  
 նէ. և կարի սակաւուց ժամս ինչ թեթև աղոյնս  
 իմն դանդաղել:

Թէպէտ և խիտք ՚ի կարի սակաւ և ցան  
 ցառակի պատասմունս յայնոսիկ մարթին երևիլ  
 Տանգամանքն, սակայն չիք ինչ ՚ի նս պատճառ  
 խուճապելոյ, զի զիջանիցեննք վաղվաղակի և բո  
 լորովին դադարեացին, առանց նպատից իսկ և  
 ժամդակութեանց դեղոց:

Նկատելի է

**Յ**որժամ կերպաւութի կողային պատուա  
 տին՝ իտեղի ուրէք է յաճախեալ ուր բնական պի  
 սակն իջսէ, բազում խնամոց և զգուշութեանց  
 պէտք



3360  
 արեւոյ եւ որոյ միանգամ նորալարութիւնն ՚ի գործն  
 պատուաւորութեւ, և նորայ կովայնունն պատուա  
 տելոյ, զի պարտին քբ բաժանիւ և ՚ի բաց կալ  
 յորոյ միանգամ ընդ ապականութեւնն բնական  
 պիտակին, և պարտին ամենեկին ՚ի Տաղորդութե  
 նց Տրաժարիւ զաւուրս գեթ տասն ՚ի միջոյի ժա  
 մանակին այն՝ այսինքն, յընթացս ախտին պատուա  
 տութեան: Պատկանաւոր և վայելուչ իսկ եղիցի  
 փոխադրել զնս այլուր ՚ի տեղ ողէ կամ ՚ի դեղջէ  
 անտի, ուրանօր պիտակն բնական զօրանայ. քանզի  
 աւանց այսր նախազգուշութեւ բազումք ՚ի նցնէ  
 անկանիւ մարթին ՚ի վտանգի ապականութեւ բնա  
 կան պիտակին, յաւաջ քան զկատարել կովայնոյն  
 զ պէսպէս Տանգամանս իւրոյ ընթացից, և զմար  
 մին պատուաւորոյն ՚ի բնական պիտակին ապա  
 կանութեւ արկածից պատճառնեւ: Եւ զի պատուա  
 տարք ամ Տարկանոր նախազգուշութեցս այսոցիկ  
 ճշտիւ ուշատու լինելու շատակեն, յայսմ մասին  
 պարտ է նց յատկապէս զկրօնն Տմտայուցանել  
 զի պակասութի փութոյնոցին ազդ առնելնց զոր  
 միանգամ ընդ Տանգամանօքս այսոցիկք պատասխել  
 մարթի, է բազմիցս ածեալ ՚ի վերայ զանհարին  
 վատասամբաւութիւն կիրառութեան կովային  
 պատուաւորութեո



# ՀԱՏՈՒԱԾ ՉՈՐՐՈՐԴ:

Յարգաւոր նշանաց որովք քանակել ճարձեն ոմեցորդաց և ոչ ի  
 քով ելլ ևամ ներգործութիւն կովային պիտակին, և յորս հարչ  
 է զիւրաքին ցարձեալ զպատճառաւորութեն երկրորդէ:



ազուժ են դիպում ամբ յորս պատճառաւոր  
 կովային պիտակին վրիպի, կամ զպիտակ իմն  
 և անհարազատ խօթութիք ծնանի. զմարմին ի  
 ժանտախտութե բնական պիտակին ոչ ապահովել,  
 յորում և իցէ այս պատճառաց զպատճառաւոր  
 թին հարկէ կրկնել և վերակրկնել, մինչև հարա  
 զաա իմն խօթութիւն ինասլընթաց հատուածի  
 յիշատակեալ նշանաց և հանգամանաց հետեւեալ  
 յառաջ եկեացէ: Գլխաւոր նշանք որովք ան-  
 հարազատ ներգործութիք կովային պիտակին ճա  
 նաչիլ ճարձին, են հետագայքի:

Յամանս ի պատճառաւորայ յառաջնումն կամ  
 յերկրորդումն աւուր յետ պատճառաւոր են արարե  
 լոյ կարմրագոյն իմն այտուց կամ խաղաւարտ ինչ  
 ելանէ յայնմ մասին բազկին, յորում եղև հիւթն  
 պատճառաւորութե ներածեալ: Պալարն կամ խաղա  
 լարտն անացեալ աճէ և մեծանայ ի չորրորդում  
 կամ ի հինգերորդում աւուր, յորում ժամանակի  
 իբր ի բազումն պայծի և փոխարկի խոց խրղխայ-  
 թեալ, մերթ ևս ցամաքի, և յորժամ տեսանի ի  
 յիթներորդում կամ յութերորդում աւուր զկնի  
 պատ

պատուհաստութե՛, չլինել 'ի նմա ոչ Տիւթ՝ ոչ  
 աւիշի, կամ միայն և եթ նիւթ ինչ շարունոտ. ոչ  
 երևի յայնժամ զնուլան կարմրուի, ոչ այտնուլ խոյ  
 լից անթին կամ ցաւ անթատակին լինի զգայեալ  
 և ոչ այլ հանգամանք գլխաւորք 'ինախընթաց  
 հատուածդ ստորագրեալ երևութանան :

Մերթ ևս մարմաջ իմն սաստիկ 'ի պատուած  
 տեալ մասին բազկի լինի զգայեալ 'ի կրողէն, որ  
 քերելով զխաղաւարտն պատառէ զայն, և ան՝  
 Տիւթն 'ի նմա պարունակեալ արտաքս հոսելով յա  
 ճախակի 'ի խղիայթ ինչ փոխարկի. և յառաջա  
 դիմութի ախտին լինի խախտեալ :

Երբեմն ևս պատահմամբ կամ այլապէս պայ  
 թուցեալ պալարին աւիշին ողջոյն արտաքս ծորի,  
 և նմանապէս խոյ ինչ եղանի անդ ուն 'ինախընթաց  
 պատահման :

Մերթ ևս փոխանակ լինելոյ խաղաւարտին  
 յեզերաս իւր վերացեալ 'ի մէջն տախարակ, և  
 կարծրաջոշտի, երևի պարուեալ կամ յոյժ այտու  
 ցեալ զօրէն փամփշտի միող, և դաշն մատին շո  
 շտիման :

Յամ սոյնպիսի պատահմանս, և ընդ հանրա  
 պէս յամ կեղակարծ պատահման, որ նիւթականս  
 պէս 'ի հանգամանաց յիշատակելոց հատուածն  
 նախընթաց՝ խստորի, հարկ է կրկնել անդրէն և  
 վերակրկնել զպատկինումն մինչ հարազատ իմն  
 կուլային պիսակ գոյապի :

Բայց առ ՚ի սպասով և աներկեան լինել թէ  
 Տաւաթի իմն բացորոշիչ ներգործութի կովային  
 պիտակին իցէ բնաւորեալ Տարեաւոր է միայն զի  
 միւսանգամ զգործն պատուաստութի ՚ի կրօն  
 այսինքն ՚ի պատուաստեալն քո աջողեայես և զգու  
 ջաւոր ինամով նկատեայես զեւ կեղաւարտակինս  
 Երկրորդ պատուաստութի առնելի է ՚ի Տինգե  
 բորդում աւուր զկնի առաջին պատուաստութե  
 եղանակն և ոճ առնելոյն է նոյն ուն յառաջի նը  
 շագին. Տիւթն կովային ՚ի կիր առնելի պարտի  
 նմանապէս ազդու լինել և եթէ տեսի թէ պա  
 լարն պատճառէլ յերկրորդ կեղաւարտակէ յա  
 ռաջարիմութիւրում լեւել այնպէս արագընթայ,  
 թա՛ վն ունելոյ զնոյն գոգսեա երեւոյթ կալեալ յեր  
 բորդում աւուր յետ երկրորդ պատուաստութե  
 ուն պալարն պատճառեալ յառաջին կեղաւարտա  
 կէ ունի յութեբորդում կամ յիննեբորդում աւուր  
 աներկդիմակ իմն և Տաւաթի ապացոյց շնորհի  
 ատի թէ մարմինն զգէմ ունելի ժանտախտութե  
 բնական պիտակին. սմին իրի ծանուցանել արժանե  
 զի ՚ի գործ դիցէ յաճախակի զայս փորձ ՚ի բա  
 շականութի իւր և յապասովութի կրողին իւրոյ  
 ուն Տասարակորէն պարտ է գիտել թէ անՏարա  
 զատ և պիտակ ախտք և վրիպակք կովային պա  
 տուաստութեան ՚ի գործողն Տային և ոչ ՚ի գործն



# ՀԱՏՈՒԱԾ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ:

Յապետո պետպետ եղանակաց զաւելին իմ զհիւսիս իո-  
զային ոյտոսիին ոյտոսելը ձեւոյտիս:



ոյժ հաւանատի և անշուշտ եղանակն զկո-  
վային պիսակն գոյապուցանելոյ է գտա-  
նել զպատուհաստեալ մի վեցօրեայ կամ  
ութօրեայ, առ ի պալարէն զաւելին թարմ, և պա-  
տուհաստեալ զայն անմիշտպէս ի բազուկն անձին որ  
հանդերձեալն է պատուհաստելը այս եղանակ պա-  
տուհաստուէ միշտ նախագաս է լինելոյ՝ յորժամ  
հնարին է գտանել: Յորժամ անձն պատուհաս-  
տեալ է հնար հայթհայթել բազում եղանակք  
են զհիւթն պահելոյ և այլաւ ասանելոյ:

Յորժամ հիւթն է ի գործ գնելի սակաւ ժա-  
մօք զկնի, մաքր է զայն առնուլ ի պալարէն ի  
ձագ նշթրակին, որ լինի արարել զպալարն նովաւ  
ձակելով և տոգորելով յամ կողմանց զձագ այնք  
յանապակ հիւթն յայն, որ արտաքս ծորէ, և բա-  
րիոք զայն բեռնաւորելով նովաւ, այսինքն հիւ-  
թոնն, յետ որոյ դնի նշարակն ի հովանուղ ընդ  
ինչ առ ի ցամաքիւ իսկ և իսկ ընդ ցամաքիւ հիւ-  
թոյն որ ի ձագ նշարակին՝ պարտէ կրկնել զայն  
խնամով, և առեալ զայն պատուհաստելին երթայ  
անդ՝ ուր պատուհաստելին է, և պատուհաստէ զնա  
ի բազկին սովորական օձովն, յիշելով զի նշթրա-  
կն

կրն վարկեանս ինչ մնալ ունի՝ ի կեղաւարտակն առ  
 ի ներածել անդ մասունս ինչ ի ցամաքեալ Տիւթոյ  
 անտի, որպէս զի խառնեային և միաւորեային ընդ  
 արեան ։

Այլ իմն տարալ առ ժամանակ ինչ զՏիւթե  
 կենդանի պահելոյ՝ է այս ։ Այլ զթել մի բամբա  
 կեայ՝ թաթախեան զայն յաւիշկն բարւոք հասու  
 նայել պալարին մեցորեայ կամ եօթն օրեայ Տիւան  
 գունեն պատուհասու թե՛ և թող զթելն յաւիշկն  
 բարւոք տոգորել նովաւ, յետ որոյ ի բայ մա ըզ  
 թելոյ, և դիւր ի հովանւոջ ցամաքել, ապա ծրա  
 րեան զայն ի թող թի, կամ արկ իտփնեակ ինչ կամ  
 ի շիշ մի փոքրիկ, և յորժամ հանգեր ձեալես պա  
 տուհասել մա զթելն քս, և կոտորել զայն ի  
 մասունս կարի փոքունս՝ գործեան զկեղաւարտակ  
 մի նուրբ ի մի կամ յերկուս տեղիս Եւրաքան չիւր  
 բազկի կրողին քս, և յիւրաքան չիւր կեղաւարտա  
 կրս զմանիկ մի ի տոգորեալ թելէ անտի, այնպիս  
 զի կարասցէ մանիկն այն կալ առ ժամանակ մի թ  
 կեղաւարտակն տարրայեալ ։

Բուն այն որ գոյանայ ի մէջ կեղաւարտակին  
 ուր եղև յառաջագոյն աւիշկն կամ Տիւթն ներա  
 ձել, և որ սովորաբար ի տան և եօթն կամ ի տան  
 և ութ աւուր ի բայ հասանի, ծառայէ երբեմն  
 պատուատոջայ ի պահանջել հարկին առնել նո  
 վաւ զկոմայինն պատուատո՝ այսպէս, մասն ինչ  
 քանին այնքոյն ծանեւ պարտ է ի մի կամ յերկուս  
 կս

կաթիլս ջրոյ, և այսլուծու՛նաճ ՚ի գործ դնի ն մի՛նս  
 եղանակաւ ուն ա՛նիշին՝ որ ցամաքեալ եղև ՚ի շշի  
 անդ, այսու ամի՛ն ենթակայէ այս ոճ պատու՛սս  
 առթԷ յաճախ վրիպակաց ։

Բայց և ս ընդ հանուր՝ և ս ողջունեալ և յոյժ  
 անշուշտ և աներկ և ան եղանակն զա՛ւուրս բազումս  
 պահելոյ կենդանի զա՛նիշին պատու՛սս առթԷ՛  
 է ունել զերկուս փոքրիկ հատորս ապակեոյ, յետ  
 առնլոյ ծագիւն ն շթրակին, կամ փետրաւ միով  
 զհիւթն թարմ ՚ի ճահաւոր ինչ խաղաւարտէ  
 պարտէ զետեղել զայն ՚ի մէջն միոյն յերկուց ապա  
 կէց, ապայ թողել հերիք ժամանակս զհիւթն ցա  
 մաքիլ ՚ի հովանուց, միւս հատորն ապակի պարտ  
 է զգուշութԷ և ճրչգիւն դնել ՚ի վր առաջին հա  
 տորին, յորում ա՛նիշի զետեղեցաւ, և յորժամ  
 հարկն պահանջէ զա՛ւուրս ինչ զնիւթն պահել  
 մոմսել պարտ է շուրջանակի զեզերաս ապակեաց  
 դմաւտ օդոյն խախտնել ։

Ի պակասիլ նիւթոյ պատու՛սս առթԷ, ՚ի  
 բայ կորզ մոմն յապակեաց անտի, և բաժանին  
 ապակիք յերեքաց, ՚ի հատորին՝ յորում ա՛նիշին զե  
 տեղեցաւ՝ կայրակ մի ցուրտ ջրոյ պարտ է ամել  
 և իմոմով զերկասին՝ զջուրն և զա՛նիշին, միա՛ւորել  
 ՚ի միասին, այս հիւթ զայս օրինկ կաղակալ՝ ՚ի գործ  
 դնիլ մարթի ՚ի կովային պատու՛սս առթԷ սովորա  
 կան եղանակաւ ։





**Ս**յօր ի սէր Տարսիւք սք փեայն փառայն  
 ուրախ լեր եկեղեցի. Մտեալ ՚ի դառնագոյն ճով  
 չարչարանայ, ուրախ լեր եկեղեցի. Ելոյժ նիդս  
 դժոխոյ դրունսն խորտակեայ, ուրախ լեր եկե-  
 ղեցի. Ելեալ եր զ յօնան մեծ կիտին յաղթեայ,  
 ուրախ լեր եկեղեցի. Ուրախ լեր եկեղեցի,  
 Տարսն անմահ փեայն, զի փեայն քո ցանկալի,  
 յարեալ այլ ոչ մեռանի:

**Ս**յօր Տգորագոյն թաղաւորն վերին, ուրախ լեր  
 եկեղեցի. Եմուտ վառեալ զինու ՚ի տուն Տգորին,  
 ուրախ լեր եկեղեցի. Կապեալ կարծեալ Տգորն  
 կապանօք կրկին, ուրախ լեր եկեղեցի. Դարձոյ  
 յազատուի զ գերիս նորին, ուրախ լեր եկեղեցի:  
 Ուրախ լեր եկեղեցի, Տարսն անմահ փեայն, զի  
 փեայն քոյ ցանկալի, յարեալ այլ ոչ մեռանի:

**Ս**յօր կենացն Տայ սք ցորենահատ, ուրախ լեր  
 եկեղեցի. որ բուսաւ յարգանտէ կուսին անարատ,  
 ուրախ լեր եկեղեցի. Անկեալ յերկիր մեռաւ  
 կամաւն իւր ազատ, ուրախ լեր եկեղեցի. Աերա  
 բուսաւ առեալ արդիւնս յոգնաւատ, ուրախ լեր  
 եկեղեցի. Ուրախ լեր եկեղեցի, Տարսն անմահ  
 փեայն, զի փեայն քո ցանկալի, յարեալ այլ ոչ  
 մեռանի:

Այսօր իմանալի արեին անմատոյց, ուրախ լեր  
 եկեղեցի. Որ'ի կուսէն ծագեալ հարաւս զուար  
 ճացոյց, ուրախ լեր եկեղեցի. Առ'ի ներքին հիւ  
 սիս զինքն խոնարհեցոյց, ուրախ լեր եկեղեցի.  
 Յաճեալ յատորին կողմս յուսացօղս կեցոյց,  
 ուրախ լեր եկեղեցի. Ուրախ լեր եկեղեցի, հարսն  
 անմահ փեսայի. զի փեսայն քո ցանկալի, յարեաւ  
 այլ ոչ մեռանի:

Աստուծոյ արեւոյս իմաստի Ռոմանոս, Ալեք  
 սանդր Պաւլօսիչ Ի Սերօ՛՛ շարժուցէս երգեալ էսինս



Կր առաքեմք առ Իձ զաղերս մեր՝ և հա  
 ռաչեմք, զեկ լիցի ձեզ կայսր մեր. Ալեք  
 սանդր Պաւլօսիչ:

Աճայնոյ մեծութե կք պատկեր՝ և ահարկու,  
 բարձր առնեմք զձեզ հայր մեր. Ալեքսանդր  
 Պաւլօսիչ:

Բանեալ դարք հոգևորայ՝ հանդերձ խմբիւ մար  
 մնաւորաց, զկեանս ձեր օրհնեմք տր մեր. Ալեք  
 սանդր Պաւլօսիչ:

Ժամաւրցե բան սօղոմնի՝ և աթոռ քոյ հաստա  
 տեսցի, անձն քո կեցցե կայսր մեր. Ալեքսանդր  
 Պաւլօսիչ:

Արդար շրթունք ընդունելի են՝ ասէ թագաւորի,  
 անկեղծ պարատեմք հայր մեր. Ալեքսանդր  
 Պաւլօսիչ:

Պատգամ շրթանց արքայի՝ մարգարէութիւնս  
վրէպ, յայն իսկ գեր յարգեմք զտիր մեր. Ալեք-  
սանդը Պաւլովիչ:

Երկինք բարձր և երկիր խոց՝ սիրտ սք կայսերոյ  
անքնին, կամք ձեր օրհնեալ են կայսր մեր. Ալեք  
սանդը Պաւլովիչ:

Տեր է նա որ ունի զսիրտ քոյ՝ արդ քաղցր առ  
մեզ արասցէ, միշտ ողջութիւն ձեր տր մեր.  
Ալեքսանդր Պաւլովիչ:



Յարգորուիչ

Պետութեալ, և ինքնակալ կայսերութեալ, զօրութեալ  
օգոստամիառ մեծ տերութեալ, ևս Ալեքսանդր  
առաջին գեր քան զմահեդնային. կայսր Տամայն  
Ռուստայ ազգին տիրոջ իբրև կիսադնաին:

Օրհնութեալ, ձայն ձեր յԱՃ իմ Տասանէ, գոհու-  
թեալ, շունչ ձեր առ մեզ արդ ժամանէ. ուլ ընտիր  
ազգ պարթևազեան ուղղամիառ և լուսաւորչեան  
տնայ Տօր սեփական միշտ մտերիմ մեր տրութիւն:  
Լուարուք ոչինչ սուտ ՚ի լեզուն իմ. եղէրուք,  
ոյ և էք հաւատարիմ, սպառնալիք իմ նմանեն  
մեծ առիւծոյ մոնչելոյ, զուարթութի իմ իբրև  
յօղ յօղեալ ՚ի վերայ դալարոյ:

Սուսեր սուր, գրի յառակս զլեզունէ իմ. կիզիչ  
հաւր, ասի յայլուր զչնոյ իմ. արտամբից ստամ-  
բակայ, ոչ ձեզ հըու հպատակայ. իսկ ձեզ գը-  
թած և ողորմած, և կատարիչ իմ դրուածայ:

Եօթնա



Եթէնախառ, Քչմարտութիւն Տաւադիւմ, սիրեմ  
զձեզ, զի անաղօս լոյսէ պաշտեալ սք Տաւա  
ձեր, և անլրէպ արդարութի օրէնք սքց կայ  
սերպց ձեր:

Տոլացմամբ, փայլիմ ուղ զարիւին երկնից, սարսափ  
մամբ, դողան Տամայնք յիմոց բանից. բայց ՚ի սէր  
սք է շիւիւմնի և ամ Տայոց ազգի, զպատրիարգ ձեր  
գեր յարգեցի, բազում փառօք Քոխայուցի:

Ի յըմպել ձեր զբաժակ ուրախութի, ՚ի յօրհնել  
պանդին կեանս իմ կայսերութի. զորտի սէր ձեր  
ձանաչեմք ՚ի յեշատակս արձանագրեմք. զգոհու  
թի մեր ձեզ յայտնեմք. ընդ փոխարէնն և մեք  
ըմպեմք:

Երգ սքոյ Կծի ներսէս:

Պայծառ լուսոյն շաւաւիլ շաւաւիլ, թիւր  
բարուց բանսն ուղիղ, սք ներսէս Տողոյն տա  
ւիլ, անմամն:

Տողիւհրաշ սք ներսէս սք ներսէս, եկեղե  
ցւոյ զարդ պէսպէս, ազգիս Տայոց նոր մոլսէս,  
գթա մեզ:

Ելեալ ՚ի կարգ գերագոյն գերագոյն, անբիժ  
անձամբ մարբագոյն, արժանայար սք Տողոյն,  
անմամն:

Տանս մեծի արամայ արամայ, խուպան այգւոյս թոր  
դունայ, ծաղիկ բուսեալ յաբրահամայ, անմամն:  
Բարուհապետ Տողեկից Տողեկից, և Տայրա  
պէտ

պէտ քաջ ընտիր, շնորհօք փայլեալ երկնաձեր  
աննման :

Ոգիրնկալ յարգարէ մարգարէ, պատմօղ մեզ  
զայլապայէ, և զգալոյն արքայէ, յիրաւի :

Սիւն մեծ լուսոյ արամեանց արամեանց, լուսա-  
ւորիչ հայկազանց, բասիլիա գերազանց, աննման :  
Ի ժամ ձօնման խորհրդոյն խորհրդոյն, իջուցա-  
նօղ սք հօգւոյն, Յս փիրկչին դու հանգոյն, տիր  
նման :

Էլեալ ՚ի բարձր լեառն նպատ լեառն նորատ  
մովսէսի համաբաղդատ, արքային հասեր նպատ  
աղօթիւք :

Արքային չար դեղատու դեղատու, մի՛ տրիտուր  
առներ դու, այլ լեր ալգիդ խնամածու աղօթիւք :

Սք աղօթիւքդ երկնահաս երկնահաս, ՚ի թիկու-  
նըս քո զօրուհաս, նոր զամաղէկս սպարտել այս  
աղօթիւք :

Աճային խրրատու խրրատու, յանդիմանօղ զար-  
քայն դու, հանգոյն մեծին Յօհաննու, յոյժ նման :

( Յակն ասն զեւ Չհոգիակրան աստ )

Ա. Ե. Բ. Զ.

